

RUS

Страница 1 из 22  
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018  
Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017  
Вступает в силу с: 21.08.2015  
Дата печати PDF-документа: 21.08.2015  
VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
Art.: 3918

## Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

### 1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### 1.1 Идентификация химической продукции

**VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL**

**Art.: 3918**

#### 1.2 Рекомендации и ограничения по применению химической продукции

##### Установленное целевое назначение вещества или смеси:

Чистящее средство

Sector of use [SU]:

SU 3 - Industrial uses: Uses of substances as such or in preparations at industrial sites

SU21 - Consumer uses: Private households (=general public = consumers)

SU22 - Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

Chemical product category [PC]:

PC13 - Fuels

PC35 - Washing and cleaning products (including solvent based products)

Process category [PROC]:

PROC 1 - Use in closed process, no likelihood of exposure.

PROC 2 - Use in closed, continuous process with occasional controlled exposure

PROC 7 - Industrial spraying

PROC 8a - Transfer of substance or preparation (charging/discharging) from/to vessels/large containers at non-dedicated facilities

PROC 8b - Transfer of substance or preparation (charging/discharging) from/to vessels/large containers at dedicated facilities

PROC 9 - Transfer of substance or preparation into small containers (dedicated filling line, including weighing)

PROC11 - Non industrial spraying

PROC16 - Using material as fuel sources, limited exposure to unburned product to be expected

Article Categories [AC]:

AC99 - Not required.

Environmental Release Category [ERC]:

ERC 4 - Industrial use of processing aids in processes and products, not becoming part of articles

ERC 7 - Industrial use of substances in closed systems

ERC 8a - Wide dispersive indoor use of processing aids in open systems

ERC 8d - Wide dispersive outdoor use of processing aids in open systems

ERC 9a - Wide dispersive indoor use of substances in closed systems

ERC 9b - Wide dispersive outdoor use of substances in closed systems

##### Не рекомендуемые способы применения:

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

#### 1.3 Сведения о производителе и/или поставщике

RUS

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Strasse 4, 89081 Ulm-Lehr, Германия

Телефон: (+49) 0731-1420-0, Телефакс: (+49) 0731-1420-88

Адрес электронной почты компетентного лица: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de) - Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

#### 1.4 Номер телефона экстренной связи

**Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная консультационная служба:**

RUS

Федеральное Медико-биологическое Агентство Федеральное Государственное Учреждение "Научно - практический Токсикологический Центр", 129090, Москва, Сухаревская пл., дом 3. Экстренная помощь (24 h): +7 (495) 628-16-87

##### Номер в фирме для экстренного случая:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

Страница 2 из 22  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018  
 Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017  
 Вступает в силу с: 21.08.2015  
 Дата печати PDF-документа: 21.08.2015  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3918

## 2 Идентификация опасности (опасностей)

### 2.1 Классификация вещества или смеси

#### Сведения о классификации опасности в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)

Класс опасности	Категория опасности	Обозначение опасности
Acute Tox.	4	H332-Вредно при вдыхании.
Eye Irrit.	2	H319-При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
Skin Irrit.	2	H315-При попадании на кожу вызывает раздражение.
STOT SE	3	H336-Может вызвать сонливость и головокружение.
Aerosol	1	H222-Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
Aerosol	1	H229-Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.

### 2.2 Характеризующие элементы

#### Маркировка в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)



Опасно

H332-Вредно при вдыхании. H319-При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение. H315-При попадании на кожу вызывает раздражение. H336-Может вызвать сонливость и головокружение. H222-Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль. H229-Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.

P101-При необходимости обратиться за медицинской помощью, по возможности показать упаковку/маркировку продукта. P102-Хранить в недоступном для детей месте.

P210-Беречь от источников воспламенения/нагревания/искр/открытого огня. Не курить. P211-Не распылять вблизи открытого огня или других источников воспламенения. P251-Не нарушать целостности упаковки и не сжигать, даже после использования. P261-Избегать вдыхание пара или аэрозолей. P280-Использовать перчатки и средства защиты глаз/лица.

P305+P351+P338-ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. P312-Обратиться за медицинской помощью при плохом самочувствии.

P405-Хранить в недоступном для посторонних месте. P410+P412-Беречь от солнечных лучей, избегать нагревания выше 50°C.

P501-Удалить упаковку/содержимое на утилизацию для проблемных отходов.

При недостаточной вентиляции возможно образование взрывоопасных смесей.

бензиловый спирт  
ксилен (смесь изомеров)  
ацетон

### 2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

Использование: возможно образование взрывоопасных паровых/ воздушных смесей.

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018

Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017

Вступает в силу с: 21.08.2015

Дата печати PDF-документа: 21.08.2015

VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL

Art.: 3918

### Регламент (ЕС) № 648/2004

15 % и более, максимально 30 %  
ароматических углеводородов  
алифатических углеводородов

BENZYL ALCOHOL

### 3 Состав (информация о компонентах)

#### 3.1 Вещество

неприменимо

#### 3.2 Смесь

ксилен (смесь изомеров)	Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	601-022-00-9
EINECS, ELINCS, NLP	215-535-7
CAS	1330-20-7
% содержание	20-30
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H332 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315
ацетон	Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.
Регистрационный номер (REACH)	01-2119471330-49-XXXX
Index	606-001-00-8
EINECS, ELINCS, NLP	200-662-2
CAS	67-64-1
% содержание	20-30
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
бензиловый спирт	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	603-057-00-5
EINECS, ELINCS, NLP	202-859-9
CAS	100-51-6
% содержание	5-15
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H332 Acute Tox. 4, H302
Изотридеканол, этоксилированный, 2-5 EO	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	9043-30-5
% содержание	<1
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411

Текст H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с СГС/CLP) см. в Разделе 16.

Указанные в данном разделе вещества названы в соответствии с их фактической, соответствующей категоризацией!

Это означает, что для веществ, перечисленных в приложении VI, таблица 3.1/3.2 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP), все содержащиеся там примечания учитываются для упоминаемой здесь категоризации.

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018

Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017

Вступает в силу с: 21.08.2015

Дата печати PDF-документа: 21.08.2015

VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL

Art.: 3918

## 4 Меры первой помощи

### 4.1 Меры по оказанию первой помощи пострадавшим

#### Вдыхание паров

Удалить пострадавшего из зоны опасности.

Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.

Пары могут вызвать сонливость или оцепенелость.

#### Попадание на кожу

Обильно промыть водой, незамедлительно снять загрязненную, пропитанную жидкостью одежду, в случае раздражения кожи (покраснения и т.п.) обратиться к врачу.

#### Попадание в глаза

Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, в случае необходимости обратиться к врачу.

Иметь при себе технический паспорт.

Возможные симптомы:

Раздражение глаз

#### Проглатывание

Тщательно прополоскать рот водой.

Не вызывать рвоту, дать выпить большое количество воды, сразу обратиться к врачу.

Возможные симптомы:

Головная боль

Тошнота

Опасность аспирации рвотных масс

### 4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).

Возможные симптомы:

Раздражение дыхательных путей

Кашель

Головная боль

Головокружение

Воздействие на центральную нервную систему/ повреждение центральной нервной системы

Дерматит (воспаление кожи)

Продукт оказывает обезжиривающее действие.

Абсорбция через кожу

В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

### 4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения (в случае необходимости)

Указания для врача:

Симптоматическое лечение.

## 5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### 5.1 Средства пожаротушения

#### Рекомендуемые средства тушения пожаров

CO<sub>2</sub>

Огнетушащий порошок

Пена

#### Запрещенные средства тушения пожаров

Сплошная струя воды

### 5.2 Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

В случае пожара могут образоваться:

Окиси углерода

Токсичные продукты пиролиза.

Взрывоопасные паровые/воздушные смеси

В результате распределения вблизи земли возможно обратное воспламенение в отдаленных источниках возгорания.

### 5.3 Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Изолирующий противогаз.

Страница 5 из 22

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018

Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017

Вступает в силу с: 21.08.2015

Дата печати PDF-документа: 21.08.2015

VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL

Art.: 3918

В зависимости от размера пожара

При необходимости полная защита.

Охладить водой емкости, которым угрожает огонь.

Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

## 6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

### 6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Удалить источники возгорания, не курить.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Избегать попадания в глаза и на кожу, а также вдыхания.

### 6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды

Локализовать при утечке больших количеств.

Устранить место утечки, если это не представляет опасности.

Не допускать попадания в канализационную систему.

Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.

### 6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

При утечке аэрозоля/газа обеспечить достаточный доступ свежего воздуха.

Действующее вещество:

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала) и утилизировать, как описано в пункте 13.

### 6.4 Ссылка на другие разделы

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

## 7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

### 7.1 Меры безопасности при обращении с химической продукцией

#### 7.1.1 Общие рекомендации

Обеспечить доступ свежего воздуха в помещении.

Хранить вдали от источников возгорания - Не курить.

Принять меры против электростатического заряда.

Не использовать на горячих поверхностях.

В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.

Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.

Работы проводить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

#### 7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

### 7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить в недоступном для посторонних месте.

Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.

Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.

Не хранить вместе с окислителями.

Хранить в хорошо проветриваемом помещении.

Защищать от воздействия солнца и температуры выше 50°C.

### 7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

## 8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

### 8.1 Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю

RUS

Страница 6 из 22  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018  
 Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017  
 Вступает в силу с: 21.08.2015  
 Дата печати PDF-документа: 21.08.2015  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3918

Хим. обозначение	ксилен (смесь изомеров)		% содержание:20-30
ПДКрз-8h: 100 ppm (440 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW), 50 ppm (221 mg/m <sup>3</sup> ) (EC)	ПДКрз-15min: 2(II) (AGW), 100 ppm (442 mg/m <sup>3</sup> ) (EC)	---	
Процедуры мониторинга:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-143 SA (550 325)</li> <li>- Compur - KITA-143 SB (505 998)</li> <li>- Draeger - Xylene 10/a (67 33 161)</li> <li>- MTA/MA-030/A92 (Determination of aromatic hydrocarbons (benzene, toluene, ethylbenzene, p-xylene, 1,2,4-trimethylbenzene) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1992 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 47-1 (2004)</li> </ul>		
БПДК: 1,5 mg/l (В, b), 2000 mg/l (Метилгиппурная(Толур-)кислота, U, b) (BGW)	Дополнительная информация: DFG, H		

Хим. обозначение	ацетон		% содержание:20-30
ПДКрз-8h: 500 ppm (1200 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW), 500 ppm (1210 mg/m <sup>3</sup> ) (EC)	ПДКрз-15min: 2(I)	---	
Процедуры мониторинга:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-102 SA (548 534)</li> <li>- Compur - KITA-102 SC (548 550)</li> <li>- Compur - KITA-102 SD (551 109)</li> <li>- Draeger - Acetone 40/a (5) (81 03 381)</li> <li>- Draeger - Acetone 100/b (CH 22 901)</li> <li>- MTA/MA-031/A96 (Determination of ketones (acetone, methyl ethyl ketone, methyl isobutyl ketone) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1996 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 67-1 (2004)</li> <li>- MDHS 72 (Volatile organic compounds in air – Laboratory method using pumped solid sorbent tubes, thermal desorption and gas chromatography) - 1993</li> </ul>		
БПДК: 80 mg/l (U, b) (BGW)	Дополнительная информация: DFG, Y, AGS (AGW)		

Хим. обозначение	бензиловый спирт		% содержание:5-15
ПДКрз-8h: 5 mg/m <sup>3</sup>	ПДКрз-15min: ---	---	
Процедуры мониторинга:	---		
БПДК: ---	Дополнительная информация: O		

Хим. обозначение	пропан		% содержание:
ПДКрз-8h: 1000 ppm (1800 mg/m <sup>3</sup> )	ПДКрз-15min: 4(II)	---	
Процедуры мониторинга:	- Compur - KITA-125 SA (549 954)		
БПДК: ---	Дополнительная информация: DFG		

Хим. обозначение	бутан		% содержание:
ПДКрз-8h: 1000 ppm (2400 mg/m <sup>3</sup> )	ПДКрз-15min: 4(II)	---	
Процедуры мониторинга:	- Compur - KITA-221 SA (549 459)		
БПДК: ---	Дополнительная информация: DFG		

Хим. обозначение	диоксид углерода		% содержание:
ПДКрз-8h: 5000 ppm (9100 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW), 5000 ppm (9000 mg/m <sup>3</sup> ) (EC)	ПДКрз-15min: 2(II)	---	
Процедуры мониторинга:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-126 B (549 475)</li> <li>- Compur - KITA-126 SA (549 467)</li> <li>- Compur - KITA-126 SB (548 816)</li> <li>- Compur - KITA-126 SF (549 491)</li> <li>- Compur - KITA-126 SG (550 210)</li> <li>- Compur - KITA-126 SH (549 509)</li> <li>- Compur - KITA-126 UH (549 517)</li> <li>- Draeger - Carbon Dioxide 100/a (81 01 811)</li> <li>- Draeger - Carbon Dioxide 0,1%/a (CH 23 501)</li> <li>- Draeger - Carbon Dioxide 0,5%/a (CH 31 401)</li> <li>- Draeger - Carbon Dioxide 1%/a (CH 25 101)</li> <li>- Draeger - Carbon Dioxide 5%/A (CH 20 301)</li> <li>- OSHA ID-172 (Carbon dioxide in workplace atmospheres) - 1990</li> <li>- NIOSH 6603 (Carbon dioxide) - 1994</li> </ul>		
БПДК: ---	Дополнительная информация: DFG		

Хим. обозначение	изобутан		% содержание:
------------------	----------	--	---------------



RUS

Страница 7 из 22  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018  
 Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017  
 Вступает в силу с: 21.08.2015  
 Дата печати PDF-документа: 21.08.2015  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3918

ПДКрз-8h: 1000 ppm (2400 mg/m3)	ПДКрз-15min: 4(II)	---
Процедуры мониторинга: - Compur - KITA-113 SB(C) (549 368)		
БПДК: ---	Дополнительная информация: DFG	

<b>RUS</b> Хим. обозначение	адипат этана	% содержание:
ПДКрз-8h: 1,2 ppm (8 mg/m3) (AGW)	ПДКрз-15min: 2(I) (AGW)	---
Процедуры мониторинга: ---		
БПДК: ---	Дополнительная информация: AGS, Y (AGW)	

**RUS** ПДКрз-8h = AGW = предельно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны (ПДКрз) (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).  
 E = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | ПДКрз-15min = Spb.-Uf. = коэффициент превышения предельно допустимой концентрации (от 1 до 8) и категория (I, II) для кратковременных превышений ПДК (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).  
 " = " = абсолютный предел превышения ПДК. Категория (I) = вещества, предельно допустимая концентрация которых определяется местным воздействием, или вещества, оказывающие сенсibiliзирующее воздействие на дыхательные пути, (II) = вещества резорбтивного действия. | БПДК = BGW = предельно допустимая концентрация в биологическом материале (БПДК) (норматив TRGS 903, Технические правила для опасных веществ, Германия).  
 Материал для исследования: B = цельная кровь, E = эритроциты, P/S = плазма/сыворотка, U = моча, Hb = гемоглобин. Время взятия проб: а) без ограничения, б) конец экспозиции или конец смены, в) при долговременной экспозиции: после нескольких следующих друг за другом смен, г) перед следующей сменой, д) по окончании экспозиции: по истечении ... часов. | Дополнительная информация: ARW = ориентировочно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны, H = кожно-резорбтивный. Y = опасаться повреждения плода при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) нет оснований. Z = Даже при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) не исключено повреждение плода (см. пункт 2.7 норматива TRGS 900). DFG = Немецкое научно-исследовательское сообщество (комиссия MAK). AGS = Комитет по вредным веществам.  
 \*\* = При вступлении в силу норматива TRGS 900 (Технические правила для опасных веществ, Германия) в январе 2006 г. предельно допустимое значение концентрации данного вещества отменено и находится в процессе пересмотра.

ксилен (смесь изомеров)						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,327	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	12,46	mg/kg	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	2,31	mg/kg	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,327	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	12,46	mg/kg	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	6,58	mg/l	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	краткосрочное, местное воздействие	DNEL	289	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	289	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	77	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	180	mg/kg	
Потребители	Человек – ингаляционно	краткосрочное, местное воздействие	DNEL	174	mg/m3	
Потребители	Человек – ингаляционно	краткосрочное, системное воздействие	DNEL	174	mg/m3	

Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	108	mg/kg bw/day	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	14,8	mg/m <sup>3</sup>	

ацетон						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное	DNEL	186	mg/kg bw/day	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	краткосрочное	DNEL	2420	mg/m <sup>3</sup>	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное	DNEL	1210	mg/m <sup>3</sup>	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное	DNEL	62	mg/kg bw/day	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное	DNEL	62	mg/kg bw/day	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное	DNEL	200	mg/m <sup>3</sup>	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	1,06	mg/l	
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	10,6	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	30,4	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	3,04	mg/l	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,112	mg/l	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	19,5	mg/l	
	Окружающая среда – спорадическое (прерывистое) выделение		PNEC	21	mg/l	

глутарат этана						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
	Человек – ингаляционно		DNEL	8,3	mg/m <sup>3</sup>	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,015	mg/kg	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	0,15	mg/kg	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,0031	mg/l	
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,031	mg/l	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,113	mg/kg	
	Окружающая среда – спорадическое (прерывистое) выделение		PNEC	0,31	mg/l	



Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
Промышленность	Человек – ингаляционно	долгосрочное	DNEL	8,3	mg/m <sup>3</sup>	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное	DNEL	5	mg/m <sup>3</sup>	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,0018	mg/l	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,09	mg/kg	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,016	mg/kg	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	0,16	mg/kg	
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,018	mg/l	
	Окружающая среда – спорадическое (прерывистое) выделение		DNEL	0,18	mg/l	

## 8.2 Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях

### 8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха. Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор. Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции.

### 8.2.2 Меры индивидуальной защиты, такие как средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:

Защитные очки (EN 166) с боковыми щитками, при опасности разбрызгивания.

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:

Устойчивые к воздействию растворителей защитные перчатки (EN 374).

При необходимости

Защитные перчатки из Neoprene® / из полихлоропрена (EN 374).

Защитные перчатки из ПВХ (EN 374)

Рекомендуется смазать руки защитным кремом.

Полученные в ходе испытания данные о скорости проникновения вещества через перчатки в соответствии со стандартом EN 374, часть 3 на практике не проверены.

Рекомендуется максимальная продолжительность ношения перчаток, соответствующая 50% скорости проникновения вещества через них.

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению

безопасности:

Рабочая защитная одежда (напр., безопасная обувь EN ISO 20345, рабочая одежда с длинными рукавами).

Защита органов дыхания:

Как правило, не требуется.

При повышенных концентрациях:

Фильтр А Р 3 (EN 14387), коричневая, белая маркировка

Термические опасности:

В случае необходимости использования, требуемые меры перечислены в списке мер по обеспечению индивидуальной защиты (средства защиты для глаз/лица, средства защиты для кожи, средства защиты органов дыхания).

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.

Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.

Страница 10 из 22  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018  
 Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017  
 Вступает в силу с: 21.08.2015  
 Дата печати PDF-документа: 21.08.2015  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3918

Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток. Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции. Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю. При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно. Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать. Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

### 8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

## 9 Физико-химические свойства

### 9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние:	Аэрозоль, Действующее вещество: жидкое
Цвет:	Желтый
Запах:	Характерный
Порог запаха:	Неопределенный
Значение pH:	Неопределенный
Температура плавления/замерзания:	Неопределенный
Температура начала кипения и интервал кипения:	Неопределенный
Температура вспышки:	-60 °C
Скорость испарения:	Неопределенный
Воспламеняемость (твердое вещество, газ):	Неопределенный
Нижний взрывоопасный предел:	1,4 Vol-%
Верхний взрывоопасный предел:	32 Vol-%
Давление пара(ов):	4100 hPa
Плотность пара(ов) (воздух = 1):	Пары, тяжелее воздуха.
Плотность:	0,75 g/ml (относительная плотность )
Плотность:	0,75 g/ml
Насыпная плотность:	Неопределенный
Растворимость(и):	Неопределенный
Растворимость в воде:	Нерастворимо
Коэффициент распределения (n-октанол/вода):	Неопределенный
Температура самовоспламенения:	510 °C (Температура воспламенения )
Температура разложения:	Неопределенный
Вязкость:	Неопределенный
Взрывоопасные свойства:	Неопределенный
Пожароопасные характеристики:	Неопределенный

### 9.2 Дополнительная информация

Смешиваемость:	Неопределенный
Жирорастворимость / растворитель:	Неопределенный
Электропроводность:	Неопределенный
Поверхностное напряжение:	Неопределенный
Содержание растворителей:	Неопределенный

## 10 Стабильность и реакционная способность

### 10.1 Реакционная способность

См. Подразделы с 10.2 по 10.6.  
 Продукт не был подвергнут проверке.

### 10.2 Химическая стабильность

См. Подразделы с 10.1 по 10.6.  
 При правильном складировании и обращении стабилен.

### 10.3 Возможность опасных реакций

См. Подразделы с 10.1 по 10.6.

### 10.4 Условия, которых следует избегать

См. также Раздел 7.

Страница 11 из 22  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018  
 Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017  
 Вступает в силу с: 21.08.2015  
 Дата печати PDF-документа: 21.08.2015  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3918

Нагревание, открытое пламя, источники воспламенения  
 Повышение давления может привести к расколу.

### 10.5 Несовместимые материалы

См. также Раздел 7.  
 Избегать контакта с окислителями.

### 10.6 Опасные продукты разложения

См. Подразделы с 10.1 по 10.5.  
 См. также Раздел 5.2.

## 11 Информация о токсичности

### 11.1 Описание токсикологических последствий

При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

#### VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL

Art.: 3918

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:						нет данных
Острая токсичность, при попадании на кожу:	ATE	>5000	mg/kg			рассчитанное значение
Острая токсичность, при вдыхании:	ATE	>20	mg/l/4h			рассчитанное значение, Опасные пары
Острая токсичность, при вдыхании:	ATE	4,6	mg/l/4h			рассчитанное значение, Аэрозоль
Разъедание/раздражение кожи:						нет данных
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						нет данных
Респираторная или кожная сенсибилизация:						нет данных
Мутагенность половых органов:						нет данных
Канцерогенность:						нет данных
Репродуктивная токсичность:						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						нет данных
Опасность при аспирации:						нет данных
Симптомы:						нет данных
Прочие данные:						Классификация на основании расчета.

#### ксилен (смесь изомеров)

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	2840	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>1700	mg/kg	Кролик		
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	21,7	mg/l/4h	Крыса		Опасные пары, Классификация ЕС не соответствует этому.

RUS

Страница 12 из 22  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018  
 Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017  
 Вступает в силу с: 21.08.2015  
 Дата печати PDF-документа: 21.08.2015  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3918

Разъедание/раздражение кожи:				Кролик		Раздражающий
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик		Слабо раздражает
Респираторная или кожная сенсibilизация:					(Patch-Test)	Негативно
Симптомы:						Одышка, Высушивание кожи., Оглушение, Потеря сознания, Жжение слизистой оболочки носоглотки, Вызывает рвоту, Повреждение кожи, Нарушение сердечной деятельности и кровообращения, Кашель, Головная боль, сонливость, Головокружение, Тошнота

<b>ацетон</b>						
<b>Токсичность / воздействие</b>	<b>Конечная точка</b>	<b>Значение</b>	<b>Единица</b>	<b>Организм</b>	<b>Метод контроля</b>	<b>Примечание</b>
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	3000	mg/kg			
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	5800	mg/kg	Крыса	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>15800	mg/kg	Кролик		
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	~76	mg/l/4h	Крыса		
Разъедание/раздражение кожи:				Морская свинка		Слабо раздражает, В результате регулярного контакта кожа рук может стать шершавой и потрескаться.
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Раздражающий
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не сенсibilизирующее
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Негативно
Симптомы:						Потеря сознания, Вызывает рвоту, Головная боль, Желудочно-кишечные заболевания, Усталость, раздражение слизистой оболочки, Головокружение, Тошнота

<b>бензиловый спирт</b>
-------------------------

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	1230	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	2000	mg/kg	Кролик		Классификация ЕС не соответствует этому.
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>4,178	mg/l/4h	Крыса		Аэрозоль
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Слегка раздражает
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Канцерогенность:						Негативно
Симптомы:						Одышка, Оглушение, Потеря сознания, Диарея, Головная боль, Судороги, Желудочно-кишечные заболевания, оглушение, Головокружение, тошнота и рвота

**Изотридеканол, этоксилированный, 2-5 EO**

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	2830-3350	mg/kg	Крыса	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Кролик	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	>18,18	mg/l/6h	Крыса	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Раздражающий
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Опасность серьезного повреждения глаз.
Респираторная или кожная сенсibilизация:						Не сенсibilизирующее
Мутагенность половых органов:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Репродуктивная токсичность (влияние на развитие):	NOAEL	10	mg/l	Крыса	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	
Репродуктивная токсичность (влияние на плодовитость):	NOAEL	>=7,5	mg/l	Крыса		
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						Может вызывать раздражение дыхательных путей, Может вызывать сонливость или головокружение

RUS

Страница 14 из 22  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018  
 Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017  
 Вступает в силу с: 21.08.2015  
 Дата печати PDF-документа: 21.08.2015  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3918

Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						Негативно
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	>1450	mg/kg	Крыса	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	~3	mg/l	Крыса		

**пропан**

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Симптомы:						Одышка, Потеря сознания, Обморожение, Головная боль, Судороги, раздрожение слизистой оболочки, Головокружение, тошнота и рвота

**бутан**

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	658	mg/l/4h	Крыса		
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Симптомы:						атаксия, Одышка, Оглушение, Потеря сознания, Обморожение, Аритмия сердца, Головная боль, Судороги, оглушение, Головокружение, тошнота и рвота

**диоксид углерода**

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Симптомы:						Потеря сознания, При попадании на кожу образуются волдыри, Вызывает рвоту, Обморожение, возбуждение, усиленное сердцебиение, Зуд, Головная боль, Судороги, шум в ушах, Головокружение

**изобутан**

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание



Страница 15 из 22  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018  
 Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017  
 Вступает в силу с: 21.08.2015  
 Дата печати PDF-документа: 21.08.2015  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3918

Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	658	mg/l/4h	Крыса		
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик		Не раздражает
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Симптомы:						Потеря сознания, Обморожение, Головная боль, Судороги, Головокружение, тошнота и рвота

**адипат этана**

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	8191	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2250	mg/kg	Кролик		
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						Слегка раздражает

## 12 Информация о воздействии на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

**VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL**
**Art.: 3918**

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:							нет данных
Токсичность для дафний:							нет данных
Токсичность для водорослей:							нет данных
Стойкость и разлагаемость:							Содержащийся (-еся) в этой смеси ПАВ соответствует (-ют) условиям биологического расщепления согласно Распоряжению (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах. Подтверждающие документы имеются в наличии для предъявления в компетентные органы стран ЕС и предоставляются им исключительно по их просьбе или по просьбе изготовителя моющих средств.
Потенциал биоаккумуляции:							нет данных
Мобильность в почве:							Продукт легко улетучивается.

Страница 16 из 22  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018  
 Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017  
 Вступает в силу с: 21.08.2015  
 Дата печати PDF-документа: 21.08.2015  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3918

Результат оценки PBT и vPvB:							нет данных
Другие неблагоприятные воздействия:							нет данных
Прочие данные:							В соответствии с данными о составе не содержит адсорбируемых органических галогеносодержащих соединений (AOX).

**ксилен (смесь изомеров)**

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	8,2	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
Токсичность для рыб:	LC50	96h	86	mg/l	Leuciscus idus		
Токсичность для дафний:	EC50	24h	75,5	mg/l	Daphnia magna		
Токсичность для водорослей:	IC50	72h	10	mg/l			
Стойкость и разлагаемость:							Легко разлагается биологически
Потенциал биоаккумуляции:	BCF		0,6-15				
Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		>3				

**ацетон**

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	5540	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
Токсичность для рыб:	LC50	96h	7500	mg/l	Leuciscus idus		
Токсичность для дафний:	EC50	48h	6100-12700	mg/l	Daphnia magna		
Токсичность для водорослей:	EC50	48h	4740	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
Стойкость и разлагаемость:		28d	91	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Легко разлагается биологически
Потенциал биоаккумуляции:	BCF		0,19				
Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		-0,24				
Мобильность в почве:							Отсутствие адсорбции в почве.
Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).
Токсичность для бактерий:	BOD/COD	16h	1700	mg/l	Pseudomonas putida		
Прочие данные:	BOD5		1900	mg/g			
Прочие данные:	COD		2100	mg/g			
Прочие данные:	AOX		0	%			



Страница 18 из 22  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018  
 Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017  
 Вступает в силу с: 21.08.2015  
 Дата печати PDF-документа: 21.08.2015  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3918

Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		2,98				Существенного потенциала биоаккумуляции не ожидается (коэффициента распределения n-октанол/вода LogPow 1-3)
Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).

#### диоксид углерода

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Другие неблагоприятные воздействия:							Эффект глобального потепления

#### адипат этана

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	18-24	mg/l	Pimephales promelas		
Токсичность для дафний:	LC50	48h	112-150	mg/l	Daphnia magna		
Токсичность для водорослей:	EC50	72h	>100	mg/l			
Стойкость и разлагаемость:		28d	75	%			Легко разлагается биологически
Стойкость и разлагаемость:		28d	75	%			
Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		1-<3				Существенного потенциала биоаккумуляции не ожидается (коэффициента распределения n-октанол/вода LogPow 1-3)

## 13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

### 13.1 Методы удаления

#### Для вещества / материала / остатков

Код отходов в ЕС:

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2014/955/ЕС)

16 05 04 1

Рекомендация:

Не рекомендуется утилизировать в канализацию.

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.

Доставить для утилизации.

Например, пригодная установка для сжигания отходов.

Утилизация спецотходов

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018  
 Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017  
 Вступает в силу с: 21.08.2015  
 Дата печати PDF-документа: 21.08.2015  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3918

### Для загрязненной упаковки

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.  
 При необходимости  
 С остаточным давлением вернуть изготовителю.  
 Неочищенные емкости не пробивать, не разрезать и не сваривать.  
 Остатки могут быть взрывоопасны.  
 15 01 10 1  
 15 01 04 1

## 14 Информация при перевозках (транспортировании)

### Общие сведения

Номер ООН: 1950  
**Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)**  
 Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):  
 UN 1950 AEROSOLS  
 Класс(ы) опасности при транспортировке: 2.1  
 Группа упаковки: -  
 Классифицирующий код: 5F  
 Код LQ (ADR 2015): 1 L  
 Экологические опасности: неприменимо  
 Tunnel restriction code: D



### Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):  
 AEROSOLS  
 Класс(ы) опасности при транспортировке: 2.1  
 Группа упаковки: -  
 EmS: F-D, S-U  
 Загрязнитель моря (Marine Pollutant): неприменимо  
 Экологические опасности: неприменимо



### Перевозка воздушным транспортом (IATA)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):  
 Aerosols, flammable  
 Класс(ы) опасности при транспортировке: 2.1  
 Группа упаковки: -  
 Экологические опасности: неприменимо



### Специальные меры предосторожности для пользователя

Персонал, осуществляющий транспортировку опасных изделий, должен пройти соответствующий инструктаж.  
 Предписания по обеспечению безопасности должны соблюдаться всеми лицами, принимающими участие в транспортировке.  
 Следует принять меры, направленные на избежание случаев причинения ущерба.

### Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ и Кодексом МКХ (Международный кодекс по химовозам)

Перевозимый груз является не навалочным, а штучным, поэтому вышеуказанные акты на него не распространяются.  
 Требования к минимальному объему для перевозки не учитываются.  
 По запросу могут быть сообщены номер класса опасности, а также кодировка упаковки.  
 Соблюдать особые предписания (special provisions).

## 15 Информация о национальном и международном законодательстве

### 15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

Классификация и маркировка см. пункт 2.  
 Соблюдать ограничения:  
 Обязательно соблюдение предписаний профессиональной корпорации/ гигиены труда.  
 Регламент (ЕС) № 1907/2006, приложение XVII

Страница 20 из 22  
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II  
 Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018  
 Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017  
 Вступает в силу с: 21.08.2015  
 Дата печати PDF-документа: 21.08.2015  
 VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL  
 Art.: 3918

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (VOC): 665 g/l

**15.2 Оценка безопасности вещества**

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

**16 Дополнительная информация**

Переработанные пункты: 1 - 16  
 Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.  
 Необходим инструктаж/обучение сотрудников по обращению с опасными веществами.  
 Необходимо обучение сотрудников обращению с опасными грузами.

**Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (EG) 1272/2008 (CLP):**

Классификация в соответствии с Постановлением (EG) № 1272/2008 (CLP)	Применяемая методика оценки
Acute Tox. 4, H332	Классификация на основании расчета.
Eye Irrit. 2, H319	Классификация на основании расчета.
Skin Irrit. 2, H315	Классификация на основании расчета.
STOT SE 3, H336	Классификация на основании расчета.
Aerosol 1, H222	Классификация на основе данных тестирования.
Aerosol 1, H229	Классификация на основе данных тестирования.

Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ (указаны в разделах 2 и 3).

H225 Легковоспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.

H226 Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.

H302 Вредно при проглатывании.

H312 Вредно при попадании на кожу.

H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.

H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

H332 Вредно при вдыхании.

H336 Может вызвать сонливость и головокружение.

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Ингаляционное

Eye Irrit. — Химические вещества, вызывающие раздражение глаз

Skin Irrit. — Химическая продукция, вызывающая раздражение кожи

STOT SE — Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы - мишени в результате однократного воздействия - Наркотическое воздействие

Aerosol — Аэрозоли

Flam. Liq. — Воспламеняющиеся жидкости

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Дермальное

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Пероральное

Eye Dam. — Химические вещества, вызывающие серьезные повреждения глаз

Aquatic Chronic — Долгосрочные опасности для водной среды

**Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:**

AC Article Categories

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)

ВОЗ Всемирная организация здравоохранения (= World Health Organization - WHO)

ЕС Европейский Союз

ЕС Европейское сообщество



Страница 21 из 22

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018

Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017

Вступает в силу с: 21.08.2015

Дата печати PDF-документа: 21.08.2015

VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL

Art.: 3918

AOEL	Acceptable Operator Exposure Level
AOX	Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)
ATE	Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)
ЕЭП	Европейское экономическое пространство
ЕЭС	Европейское экономическое сообщество
BAM	Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)
BAuA	Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)
BCF	Bioconcentration factor (= Коэффициент биоконцентрации - КБК)
BHT	Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)
BOD	Biochemical oxygen demand (= Биохимическая потребность в кислороде - БПК)
BSEF	Bromine Science and Environmental Forum
bw	body weight
CAS	Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)
CEC	Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CESIO	Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques
CIPAC	Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP	Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)
COD	Chemical oxygen demand (= Химическая потребность в кислороде - ХПК)
CTFA	Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)
DOC	Dissolved organic carbon (= Растворённый органический углерод)
DT50	Dwell Time - 50% reduction of start concentration
dw	dry weight
и т. д., и т.п.	и так далее, и прочее
ECHA	European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC	Environmental Release Categories
Fax.	Факс
GWP	Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)
HET-CAM	Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
HGWP	Halocarbon Global Warming Potential
н.д.	нет данных
н.и.	не имеется
н.п.	не проверено
напр.	например
непр.	неприменимо
IARC	International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)
IATA	International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)
IBC	Intermediate Bulk Container
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
орг.	органический
прибл.	приблизительно
IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ	International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database
LC	смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде
LC50	смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
LD	медианная смертельная (летальная) доза химического вещества
LD50	медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
LQ	Limited Quantities
MARPOL	Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов
CGC	Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ
NIOSH	National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
NOEC	No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)
ODP	Ozone Depletion Potential (= Потенциал разрушения озонового слоя)
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)

Страница 22 из 22

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата пересмотра / версия: 21.08.2015 / 0018

Заменяет редакцию от / версия: 08.11.2013 / 0017

Вступает в силу с: 21.08.2015

Дата печати PDF-документа: 21.08.2015

VERGASER-AUSSEN-REINIGER 400 mL

Art.: 3918

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)

PC Chemical product category

PE Полиэтилен

PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)

PROC Process category

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= Температура самоускоряющегося разложения - ТСУР)

SAR Structure Activity Relationship (= Соотношение структура-активность)

SU Sector of use

SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)

ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретическая потребность в кислороде)

TOC Total organic carbon (= Общий органический углерод)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods

VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))

VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)

wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним.

Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации.

За неправильность информации ответственность мы не несем.

Выдано:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Изменения в данном документе или его размножение - только с чётко выраженного согласия фирмы Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.